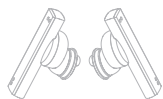


ZE8000 MK2

Bedienungsanleitung



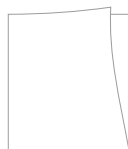
Lieferumfang



Ohrhörer



Ladecase



Bedienungsanleitung



Exklusive ZE8000 MK2
Silikon Ohrpassstücke



USB-C-Ladekabel

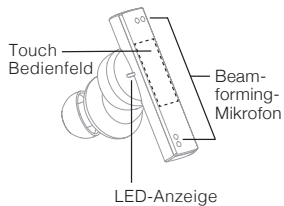
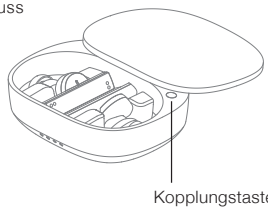
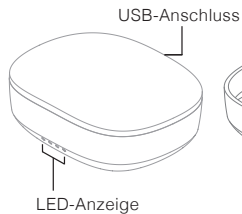


Akustisches
Tool



Staubfilter

Bezeichnung der Teile



Stromversorgung/Laden

Das Ladecase aufladen:

Verbinden Sie den mitgelieferten Stecker des USB-Ladekabels(C) mit dem USB-Anschluss des Ladecase und schließen Sie den USB-Stecker(A) an ein elektrisches Gerät oder einen Adapter mit dem gleichen Anschluss an. Der eingebaute Akku im Ladecase beginnt sich aufzuladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige des Ladecase je nach Ladezustand des Akkus wie in der nachfolgenden Tabelle dargestellt in einer anderen Farbe auf.

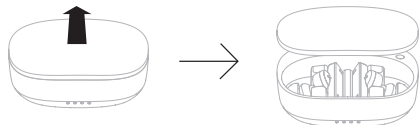
Der Akkuladezustand des Ladecase	Akku LED-Anzeige des Ladecase	● EIN ● Blinkt ○ AUS
0 ~ 25%	● ○ ○ ○	
26 ~ 50%	● ● ○ ○	
51 ~ 75%	● ● ● ○	
76 ~ 99%	● ● ● ●	
100%	● ● ● ●	

Aufladen der Ohrhörer:

wenn Sie die Ohrhörer wieder in das ausreichend geladene Ladecase legen, wird deren Stromversorgung automatisch ausgeschaltet und der Ladevorgang beginnt, wobei die LED-Anzeige der Ohrhörer rot aufleuchtet. Beim Schließen des Ladecase leuchtet dessen LED-Anzeige je nach Akkustand wie in der nachfolgenden Tabelle dargestellt 3 Sekunden lang in verschiedenen Mustern auf.

Der Akkuladezustand des Ladecase	Akku LED-Anzeige des Ladecase	● EIN ○ AUS
0 ~ 25%	● ○ ○ ○	
26 ~ 50%	● ● ○ ○	
51 ~ 75%	● ● ● ○	
76 ~ 100%	● ● ● ●	

Einschalten der Ohrhörer

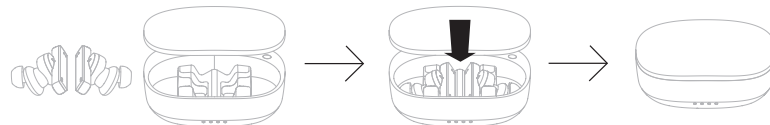


Wurde das Case durch Hochschieben des Deckels geöffnet, leuchtet die LED-Anzeige der Ohrhörer eine Sekunde lang blau und die Ohrhörer schalten sich automatisch ein. Unmittelbar nach dem Öffnen des Deckels wird für etwa 3 Sekunden der Ladezustand des Akkus des Ladecase angezeigt. Weitere Informationen zum Ladezustand des Ladecase finden Sie in der Tabelle auf Seite 3.

* Wenn die LED-Anzeige des Ladecase nach dessen Öffnen nicht aufleuchtet, ist dessen Akku möglicherweise vollständig entladen. In diesem Fall schalten sich die Ohrhörer nicht ein - auch wenn das Case geöffnet wird. Um den Ohrhörer EINZUSCHALTEN, laden Sie bitte das Ladecase auf, indem Sie das Ladekabel einstecken und die Ohrhörer aus dem Ladecase nehmen.

* Während die Ohrhörer mit einem Gerät gekoppelt sind, auf dem die „final CONNECT“ App installiert ist, kann der Akkustand der Ohrhörer mit der mobilen App überprüft werden. Einzelheiten zur „final CONNECT“ App finden Sie auf S.9.

AUSSCHALTEN der Ohrhörer

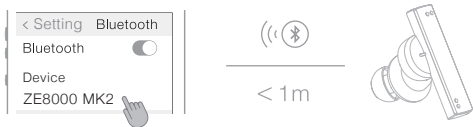


Wenn Sie die Ohrhörer wieder in das ausreichend geladene Ladecase legen, wird deren Stromversorgung automatisch ausgeschaltet und der Ladevorgang beginnt, wobei die LED-Anzeige der Ohrhörer rot aufleuchtet. Unmittelbar nach dem Schließen des Ladecase-Deckels durch nach unten schieben wird für etwa 3 Sekunden der Ladezustand des Akkus des Ladecase angezeigt. Weitere Informationen zum Ladezustand des Ladecase finden Sie in der Tabelle auf Seite 3.

* Wenn die LED-Anzeige des Ladecase nach dessen Schließen nicht aufleuchtet, ist der Akku möglicherweise vollständig entladen. Die Ohrhörer schalten sich dann nicht automatisch AUS. Um die Ohrhörer auszuschalten, nehmen Sie zuerst diese aus dem Ladecase. Nun laden Sie das Ladecase auf, indem Sie das Ladekabel einstecken und legen die Ohrhörer wieder in das Ladecase.

Durchführen der Gerätekopplung

Um die Ohrhörer mit Ihrem Smartphone oder einem anderen Geräten zu verbinden, müssen Sie zunächst eine Gerätekopplung durchführen. Bei Geräten, bei denen schon einmal eine Gerätekopplung durchgeführt wurde, wird beim nächsten Einschalten der Stromversorgung automatisch eine Kopplung hergestellt, wenn diese sich in geringer Entfernung befinden.



So führen Sie die erste Gerätekopplung durch:

1. Wurde das Case durch Hochschieben des Deckels geöffnet, schaltet sich die Stromversorgung der Ohrhörer automatisch EIN und die LED-Anzeige leuchtet eine Sekunde lang blau auf. Die Ohrhörer schalten automatisch in den Kopplungsmodus, wobei die LED-Anzeige an einem der Ohrhörer abwechselnd blau und rot blinkt.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Verbindung des Smartphones oder anderer Geräte EIN und wählen Sie [ZE8000] aus der Liste der koppelbaren Geräte aus. Wenn [ZE8000 Connected*1] (ZE8000 Verbunden*1)] auf dem Display erscheint, ist die Gerätekopplung abgeschlossen.

Aufhebung der Kopplung des aktuellen Geräts und Durchführung einer neuen Kopplung mit einem anderen Gerät:

1. Öffnen Sie durch Hochschieben des Deckels das Ladecase. Wenn die Ohrhörer ordnungsgemäß in das ausreichend geladene Ladecase zurückgelegt werden, drücken Sie zweimal dessen Kopplungstaste. Der Ohrhörer schaltet dann in den Kopplungsmodus und die LED-Anzeige an einem der Ohrhörer blinkt abwechselnd blau und rot.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Verbindung des Smartphones oder anderer Geräte EIN und wählen Sie [ZE8000] aus der Liste der koppelbaren Geräte aus. Wenn [ZE8000 Connected*1] (Verbunden)] auf dem Display erscheint, ist die Gerätekopplung mit dem neuen Gerät abgeschlossen.

*1: Die Anzeige der Meldung kann je nach angeschlossenen Gerät unterschiedlich sein.

*Dieses Produkt unterstützt die Multi-Pairing-Funktion und kann mit bis zu 4 Geräten gekoppelt werden. Mit den registrierten Geräten können Sie einfach zwischen den Verbindungen wechseln und Bluetooth-Wiedergabe durchführen.

*Dieses Produkt unterstützt Multi-Point und ermöglicht durch Aktivierung der Multi-Point-Funktion in der speziellen App „final CONNECT“ die gleichzeitige Verbindung mit bis zu 2 Geräten.

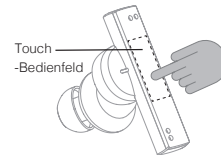
Bedienung des Touch-Bedienfeldes

		L	R
Musik	Wiedergabe / Pause	—	Einmaliges Antippen
	Lautstärke erhöhen	—	Doppeltes Antippen
	Lautstärke reduzieren	Doppeltes Antippen	—
	Nächster Titel	—	Dreifaches Antippen
	Beginn des aktuellen Titels / vorheriger Titel*1	Dreifaches Antippen	—
	Geräuschunterdrückungsmodus / Umgebungsgeräuschmodus	Einmaliges Antippen	—
	Windgeräusch-Unterdrückung	Berühren Sie und halten sie es 2 Sekunden	—
	Voice-Through-Modus	—	Berühren Sie und halten sie es 2 Sekunden
Eingehender Anruf	Anruf annehmen / Anruf beenden	Doppeltes Antippen	
	Anruf ablehnen	Dreifaches Antippen	
	Geräuschunterdrückungsmodus / Umgebungsgeräuschmodus	Einmaliges Antippen	—
	Windgeräusch-Unterdrückung	Berühren Sie und halten sie es 2 Sekunden	—
Siri / Google Assistent	Initialisieren※2	Fünfmal antippen	

*1: Wenn Sie die Berührungssteuerung direkt nach dem Start eines Titels verwenden, kehren Sie zum vorherigen Titel zurück. Wenn Sie die Berührungssteuerung in der Mitte eines Titels ausführen, kehren Sie an den Anfang des aktuellen Titels zurück. Um zum vorherigen Titel zurückzukehren, während Sie sich in der Mitte eines Titels befinden, führen Sie die Berührungssteuerung zweimal hintereinander aus.

*2: Wenn in der speziellen App „final CONNECT“ die Option „Noise Control OFF“ ausgewählt wird, sind die Funktionen deaktiviert.

*3: Abhängig vom angeschlossenen Gerät ist diese Funktion möglicherweise nicht verfügbar.



Mono-Musikwiedergabe-Modus mit nur einem Ohrhörer

Diese Ohrhörer unterstützen die Mono-Wiedergabe mit nur einem Ohrhörer. Sobald die Ohrhörer mit einem Gerät gekoppelt sind, wird der Mono-Wiedergabe-Modus automatisch aktiviert, wenn nur einer der Ohrhörer verwendet wird, während der andere Ohrhörer im Lade Case liegt. Im Mono-Wiedergabe-Modus sollte die Berührungssteuerung wie in der untenstehenden Tabelle angezeigt verwendet werden. Bitte achten Sie auf die Unterschiede im Vergleich zum normalen Gebrauch.

		L / R
Musik	Wiedergabe	Einmaliges Antippen
	Pause	Einmaliges Antippen
Eingehender Anruf	Anruf annehmen	Doppeltes Antippen
	Anruf beenden	Doppeltes Antippen
	Anruf ablehnen	Dreifaches Antippen
Siri / Google Assistent	Initialisieren	Fünfmal antippen

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Wenn das Koppeln nicht erfolgreich war oder ein unerwarteter Fehler aufgetreten ist, führen Sie bitte das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen entsprechend dem nachfolgend aufgeführten Verfahren durch. Sobald das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen abgeschlossen ist, versuchen Sie bitte einen weiteren Kopplungsvorgang.

1. Legen Sie den linken und den rechten Ohrhörer wieder in das ausreichend geladene Lade Case und halten Sie die Kopplungstaste des Lade Case für etwa 7 Sekunden gedrückt bis die LED-Anzeige bei beiden Ohrhörern lila leuchtet.
2. Dann schalten die Ohrhörer automatisch in den Kopplungsmodus, wobei die LED-Anzeige an einem der Ohrhörer abwechselnd blau und rot blinkt. Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen ist abgeschlossen.
3. Die Ohrhörer befinden sich nun im Werkzustand, wobei alle vorherigen Kopplungsinformationen mit dem Smartphone oder anderen Geräten gelöscht wurden. Bitte löschen Sie den vorherigen Kopplungsdatensatz auf dem Smartphone oder anderen Geräten und führen Sie die Gerätekopplung erneut durch.

Mehr über die Geräuschunterdrückung/dem Umgebungsgeräuschmodus

Für die Geräuschunterdrückung/Umgebungsgeräusche-Funktion können Sie aus den folgenden vier Modi wählen. Sie können die Modi frei über den Touch-Sensor (siehe Seite 7) oder die spezielle App „final CONNECT“ wechseln oder alle Funktionen deaktivieren.

- Geräuschunterdrückungsmodus - Sorgt durch Reduktion der Umgebungsgeräusche für eine entspannte und ruhige Umgebung mit einem optimalen Musikerlebnis.
 - Wind-Cut Mode (Windgeräusch-Unterdrückung) - Filtert Windgeräusche, welche die Mikrofone der Ohrhörer aufnehmen, heraus.
 - Umgebungsgeräuschmodus - Macht es möglich, Musik und Umgebungsgeräusche fast gleichzeitig zu hören.
 - Voice-Through-Modus - Mit diesem Modus kann der Nutzer sich auf die Umgebungsgeräusche oder auf Gespräche konzentrieren, indem die Lautstärke der Musik auf ein Minimum reduziert wird.
- *Normalerweise ist der Geräuschunterdrückungsmodus voreingestellt.

Was ist die „final CONNECT“ App?

Die „final CONNECT“ App wurde speziell für das Modell ZE8000 entwickelt. Bitte laden Sie die App auf das mit dem ZE8000 gekoppelte Smartphone herunter, um die nachfolgenden Funktionen freizuschalten.

Herunterladen



- Zwischen Geräuschunterdrückungsmodus / Wind-Cut-Modus / Umgebungsgeräuschmodus / Voice-Through-Modus wechseln
- Mit dem PRO Equalizer und seinem von professionellen Aufnahmegegeräten inspirierten Design kann der Benutzer die Klangqualität wie ein Profi feinabstimmen.
- Diese Funktion erweitert die Standard-Lautstärkeregelung des Smartphones und ermöglicht den Musikgenuss in einer Lautstärke, die genau auf die Hörumgebung und die eigenen Vorlieben abgestimmt ist.
- „Multi-Point“, das die gleichzeitige Verbindung mit 2 Geräten ermöglicht.
- „8K SOUND+“ verbessert den digitalen Signalverarbeitungsalgorithmus und nutzt die Rechenleistung des ZE8000 für ein optimales „8K SOUND“ Klangerlebnis.
- „Verschiedene Einstellungen“, mit denen die Sprache der Sprachführung (Japanisch / Englisch) sowie die Lautstärke und andere Einstellungen geändert werden können
- Aktualisierungen der Firmware • Zugang zu den neuesten Informationen • Prüfen des Akkustandes

Bezüglich des Tragens des Ohrpassestückes

Der ZE8000 MK2 ist so konstruiert, dass er eine hohe Dichtigkeit beim Tragen bietet. Bitte nehmen Sie die Ohrhörer daher langsam und vorsichtig ab und setzen sie auf. Falls die Bässe fehlen oder die Höhen dumpf wirken, sind die Ohrpassestücke möglicherweise nicht richtig angepasst. Um die Ohrhörer optimal zu nutzen, sollten Sie darauf achten, dass die Ohrpassestücke richtig sitzen und die Gehörgänge dicht abschließen. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise zur korrekten Platzierung.

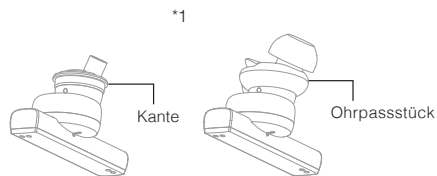
- Probieren Sie nicht nur die Standardgröße M, sondern testen Sie auch die anderen Größen.
- Eine größere Größe (M, L, LL) kann bei kleinen Ohren hilfreich sein.
- Der Gehörgang des linken Ohrs kann sich von dem des rechten Ohrs unterscheiden. Daher sollten Sie unterschiedliche Größen bei den Ohrpolstern für den linken und rechten Gehörgang ausprobieren.

Bitte beachten Sie beim Austausch der Ohrpassestücke die folgenden Hinweise:

* Die Ohrpassestücke haben unterschiedliche Formen für L (links) und R (rechts). Überprüfen Sie bei einem Größenwechsel die Kennzeichnung (links) L / (rechts) R auf der Innenseite der Ohrpassestücke. Die Größenangabe (LL / L / M / S / SS) finden Sie unter der L/R-Kennzeichnung.

* Die Ohrpassestücke sollten gut mit der Kante des Ohrhörergehäuses abschließen.*1

* Falls Sie andere als die mitgelieferten Ohrpolster verwenden, können diese sich lösen und während des Gebrauchs im Gehörgang verbleiben. Bitte benutzen Sie nur die mitgelieferten Ohrpassestücke.



[Vor der Anbringung]






[Nach der Anbringung]







Sicherheitshinweise






Nachfolgende Sicherheitshinweise sollen den Benutzer und andere Personen vor Schäden aller Art schützen. Bitte befolgen Sie die Hinweise vor Verwendung des Produktes.

GEFAHR	Eine Nichtbeachtung der auf diesem Etikett beschriebenen Sicherheitshinweise kann zu Tod und ernsthaften Verletzungen des Benutzers führen.
WARNUNG	Die Nichtbeachtung der auf diesem Etikett angegebenen Sicherheitshinweise kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen des Benutzers führen.
VORSICHT	Die Nichtbeachtung der auf diesem Etikett angegebenen Sicherheitshinweise kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

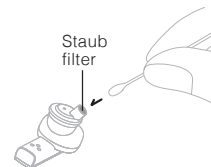
GEFAHR	
ENTFLAMMBAR	Feuer, Stromschlag, Überhitzung, Entzündung, Auslaufen, Bruch oder versehentliches Verschlucken können zu Tod, Erblindung oder schweren Verletzungen führen.
STROMSCHLAG	
VERBOTTEN	Verwenden Sie, lagern Sie oder lassen Sie das Produkt nicht an einem feuchten oder staubigen Ort, in einem Auto, wo es hohen Temperaturen ausgesetzt ist oder an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung liegen. Sonst kann es zur Überhitzung, zum Auslaufen oder zum Bruch des Produkts kommen.
VERBOTTEN	Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel. Andernfalls besteht die Gefahr, dass es zum Batteriebruch, zum Auslaufen oder zur Überhitzung kommen kann, was zu Feuer, Verbrennungen oder Verletzungen führen kann.
VERBOTTEN	Schließen Sie das Gerät nicht an ein Schnellladernetzteil mit einer maximalen Ausgangsleistung von mehr als 20 W pro Anschluss an. Andernfalls besteht die Gefahr, dass es zum Batteriebruch, zum Auslaufen oder zur Überhitzung kommen kann, was zu Feuer, Verbrennungen oder Verletzungen führen könnte.
VERBOTTEN	Laden Sie den Akku nicht, wenn das LadeCASE oder das USB-Kabel nass ist. Es kann es zu einer ungewöhnlichen Erwärmung oder Fehlfunktion aufgrund eines Kurzschlusses kommen.

! GEFAHR			
 ENTFLAMMBAR	 STROMSCHLAG	<p>Feuer, Stromschlag, Überhitzung, Entzündung, Auslaufen, Bruch oder versehentliches Verschlucken können zu Tod, Erblindung oder schweren Verletzungen führen.</p>	
 VERBOTTEN	<p>Nicht ins Feuer werfen. Es kann es zu einem Auslaufen oder Bruch kommen, was zu Verletzungen oder Verbrennungen führen kann.</p>	 VERBOTTEN	<p>Falls Flüssigkeit aus den Ohrhörern oder dem Ladecase austritt, ein ungewöhnlicher Geruch entsteht oder eine Überhitzung auftritt, berühren Sie nicht die Flüssigkeit und benutzen Sie die Ohrhörer nicht mehr. Entfernen Sie alle brennbaren Materialien in der Nähe des Ohrhörers oder des Ladecase.</p>
 NICHT AUSZEAUSENDERNEHMEN	<p>Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Produkts kommen.</p>		

! WARNUNG			
 ENTFLAMMBAR	 STROMSCHLAG	<p>Feuer, elektrischer Schlag, Überhitzung, Entzündung können zu Verbrennungen oder schweren Verletzungen führen.</p>	
 VERBOTTEN	<p>Benutzen Sie das Produkt nicht beim Fahren eines Autos, Motorrads, Fahrrads etc., da es zu einem Verkehrsunfall kommen kann.</p>	 VERBOTTEN	<p>Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Fremdkörper in das Innere des Ladecase gelangen. Das Ladecase ist nicht wasserdicht. Wasser oder Fremdkörper können Feuer oder einen elektrischen Schlag verursachen. Sollte Wasser oder ein Fremdkörper in das Ladecase eingedrungen sein, stellen Sie sofort die Nutzung ein. Überprüfen Sie regelmäßig, dass keine Fremdkörper an den Anschlüssen des Ladecase haften, da dies zur Überhitzung oder zu einem Brand führen kann.</p>
 VERBOTTEN	<p>Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, wo es gefährlich wäre, wenn die Umgebungsgeräusche nicht hörbar sind. Bei großer Lautstärke sind die Umgebungsgeräusche schlecht zu hören. Die Verwendung an Bahnübergängen, Fußgängerübergängen, Bahnsteigen etc. kann zu Unfällen oder Verletzungen führen.</p>	 VERBOTTEN	<p>Laden Sie das Ladecase nicht unter einer Bettdecke oder einer anderen Abdeckung auf. Der Hitzestau kann zu einer ungewöhnlichen Überhitzung führen, die einen Brand auslösen kann.</p>

! VORSICHT			
<p>Kann zu Verletzungen oder Schäden in der Umgebung führen.</p>			
 VERBOTTEN	<p>Außerhalb der Reichweite von Kindern oder Personen, die Aufsicht benötigen, aufbewahren. Das Produkt arbeitet mit Magneten und Batterien. Beim Verschlucken von Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr oder es kann zu einer Schädigung innerer Organe führen.</p>	 VORSICHT	<p>Ohrpolster müssen sicher befestigt sein. Wenn die Ohrpolster nicht sicher befestigt sind, können sie sich lösen und während des Gebrauchs im Gehörgang verbleiben.</p>
 VERBOTTEN	<p>Nicht in medizinischen Einrichtungen oder in der Nähe von Personen verwenden, die medizinische Geräte benutzen. Es kann zu Fehlfunktionen bei medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern führen.</p>	 VERBOTTEN	<p>Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke. Längerer Gebrauch bei übermäßiger Lautstärke kann zu dauerhaftem Hörverlust führen. Nicht mehr als 40 Stunden/Woche bei 80 dB (A) und 5 Stunden/Woche bei 89 dB (A) Musik hören.</p>
 UNBEDINGT ZU BEFOLGEN	<p>Wenn Sie die Ohrhörer an Bord eines Flugzeugs verwenden, befolgen Sie die Anweisungen des Flugpersonals. Funkwellen können einen Unfall verursachen.</p>		

Bitte entfernen Sie eventuelle Ablagerungen im Staubfilter vorsichtig mit einem Wattestäbchen. Wenn sich die Ablagerungen nicht entfernen lassen, ersetzen Sie bitte die Filter auf beiden Seiten durch neue Staubfilter. Einzelheiten zum Auswechseln der Staubfilter entnehmen Sie bitte dem Beiblatt „Auswechseln des Staubfilters“, welches Sie zusammen mit dem Staubfilter als Zubehör im Lieferumfang finden.



Fehlerbehebung: Wenn Sie denken: „Ist es kaputt?“ _____

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Ohrhörer lassen sich nicht einschalten	(Unmittelbar nach dem Kauf) Batterieaufladung ist niedrig.	Aus Sicherheitsgründen ist es für den Transport aus Übersee aufgrund von Gesetzen und Vorschriften nicht zulässig, den Akku zum Zeitpunkt des Versands vollständig aufgeladen zu versenden. Daher könnte beim Öffnen der Verpackung durch den Kunden die Aufladung für den Betrieb nicht ausreichend sein. Folglich ist es sinnvoll, den Akku vor der ersten Nutzung vollständig aufzuladen. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Einschalten / Aufladen“.
	Der Akku der Ohrhörer ist leer.	Legen Sie die Ohrhörer zum Aufladen in das Ladecase. (Falls der Akku des Ladecase leer ist, laden Sie bitte zuerst dieses auf). Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Einschalten / Aufladen“.
	Der Akku des Ladecase ist leer.	Wenn die LED-Anzeige des Ladecase beim Öffnen oder Schließen nicht aufleuchtet, ist der Akku des Ladecase möglicherweise leer. Bitte laden Sie das Ladecase auf. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Einschalten / Aufladen“.
Die Ohrhörer lassen sich nicht ausschalten	Es ist ein Fehler durch unsachgemäße Bedienung aufgetreten.	In einigen Fällen kann das Problem durch ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen behoben werden. Eine Anleitung zum Zurücksetzen der Ohrhörer finden Sie unter „Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“ auf S. 8.
	Der Akkuladezustand des Ladecase ist niedrig (die LED-Anzeige leuchtet beim Öffnen oder Schließen des Case nicht auf).	Normalerweise schalten sich die Ohrhörer automatisch aus, wenn sie in ein ausreichend aufgeladenes Case zurückgelegt werden. Wenn sich die Ohrhörer nicht ausschalten lassen, ist die Akkuleistung des Ladecase möglicherweise zu niedrig. Bitte versuchen Sie es nach dem Aufladen des Ladecase erneut. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Einschalten / Aufladen“.
	Verwendung anderer als der im Lieferumfang enthaltenen Ohrpassstücke verhindern das vollständige Schließen des Case	Normalerweise schalten sich die Ohrhörer automatisch aus, wenn sie in ein ausreichend aufgeladenes Case zurückgelegt werden. Wenn jedoch andere als die im Lieferumfang enthaltenen Ohrpassstücke verwendet werden, kann es vorkommen, dass sie Interferenzen mit dem Ladecase verursachen und die Ohrhörer nicht ausgeschaltet werden können. Bitte prüfen Sie, ob sich die Ohrhörer mit den Original-Ohrpassstücke ausschalten lassen.

Fehlerbehebung: Wenn Sie denken: „Ist es kaputt?“ _____

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Ohrhörer lassen sich nicht aufladen	Die Metallkontakte am Ohrhörer berühren nicht die Metallkontakte am Ladecase.	Stellen Sie sicher, dass die Metallkontakte der Ohrhörer die Metallkontakte im Ladecase berühren. Wenn der goldene Anschluss des Ohrhörers oder des Ladecase mit Talg usw. verschmutzt ist, kann das Gerät möglicherweise nicht geladen werden. Verschmutzungen sind mit bloßem Auge kaum zu erkennen. Wischen Sie diese daher bitte vorsichtig mit einem trockenen Wattestäbchen ab.
	Der Akkuladezustand des Ladecase ist niedrig (die LED-Anzeige leuchtet beim Öffnen oder Schließen des Case nicht auf).	Normalerweise schalten sich die Ohrhörer automatisch aus, wenn sie in ein ausreichend aufgeladenes Case zurückgelegt werden. Wenn sich die Ohrhörer nicht ausschalten lassen, ist die Akkuleistung des Ladecase möglicherweise zu niedrig. Bitte versuchen Sie es nach dem Aufladen des Ladecase erneut. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Einschalten / Aufladen“.
	Der Deckel des Ladecase ist nicht richtig verschlossen.	Wenn die Ohrhörer in ein ausreichend geladenes Case zurückgelegt werden und dieses geschlossen ist, schalten sich die Ohrhörer normalerweise automatisch aus und werden geladen. Wenn der Deckel des Ladecase geschlossen und dann geöffnet wird, schalten sich die Ohrhörer ein und verbrauchen weiterhin Strom, was zu einer längeren Ladezeit führt. Achten Sie bitte darauf, dass der Deckel während des Ladevorgangs richtig geschlossen ist.
Der Berührungssensor funktioniert nicht	Verwendung anderer als der im Lieferumfang enthaltenen Ohrpassstücke verhindern das vollständige Schließen des Case	Normalerweise schalten sich die Ohrhörer automatisch aus, wenn sie in ein ausreichend aufgeladenes Case zurückgelegt werden. Wenn jedoch andere als die im Lieferumfang enthaltenen Ohrpassstücke verwendet werden, kann es vorkommen, dass sie Interferenzen mit dem Ladecase verursachen und die Ohrhörer nicht ausgeschaltet werden können. Bitte prüfen Sie, ob sich die Ohrhörer mit den Original-Ohrpassstücke ausschalten lassen.
	Der Bereich des Touch-Bedienfeldes ist verschmutzt oder nass geworden	Falls das Touch-Bedienfeld verschmutzt oder nass geworden ist, funktioniert es möglicherweise nicht richtig, und die Ohrhörer können nicht bedient werden. Bitte wischen Sie das Touch-Bedienfeld mit einem weichen, trockenen Tuch ab, um Flecken oder Feuchtigkeit zu entfernen.

Fehlerbehebung: Wenn Sie denken: „Ist es kaputt?“ _____

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Lautstärke ist zu niedrig/kann nicht lauter gestellt werden.	Der Voice-Through-Modus ist eingestellt.	Wenn der „Voice-Through-Modus“ des Umgebungsgeräuschmodus eingeschaltet ist, wird die Lautstärke automatisch abgesenkt und beibehalten. Bitte verwenden Sie den „BGM-Modus“, wenn Sie den Umgebungsgeräuschmodus einstellen. Die Einstellung des Umgebungsgeräuschmodus kann in der App geändert werden. Weitere Informationen finden Sie auf S.9 unter dem Punkt: Was ist die „final CONNECT“ App?
Die Geräuschunterdrückung reicht nicht aus.	Die Ohrpasstücke passen nicht.	Wenn die Größe der Ohrpasstücke nicht stimmt, funktioniert die Geräuschunterdrückung nicht richtig. Bitte probieren Sie andere Größen als die Standardgröße M aus und wählen Sie die am besten geeignete Größe. Weitere Informationen finden Sie auf S.10 unter dem Punkt: „Bezüglich des Tragens des Ohrpasstücke“
Ohrhörer werden nicht erkannt/gekoppelt	Der Ohrhörer befindet sich nicht im Kopplungsmodus	In einigen Fällen kann das Problem durch ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen behoben werden. Bitte lesen Sie den Abschnitt „Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“ auf S. 8.
	Verbindung mit einem zuvor verbundenen Gerät	Starten Sie bitte erneut einen Kopplungsvorgang, nachdem Sie die Kopplungsinformationen von einem zuvor gekoppelten Gerät gelöscht haben.
Das Aufladen dauert länger als normal	Die Ausgangsleistung des USB-Adapters, der zum Laden verwendet wird, ist niedrig	Wenn Sie den USB-Anschluss an einem PC usw. verwenden, kann es vorkommen, dass die Leistung gering ist und der Ladevorgang länger als angegeben dauert. Verwenden Sie daher bitte zum Aufladen dieses Produktes einen 5V/1A USB-Adapter.
Während der Musikwiedergabe wird der Ton (die Wiedergabe) unterbrochen	Instabile Verbindung durch äußere Einflüsse	Bluetooth kommuniziert über das 2,4-GHz-Band. Dieses Band wird auch von anderen drahtlosen Standards wie WLAN usw. genutzt. Es kann daher zu Interferenzen kommen. Außerdem wird das 2,4-GHz-Band durch Flüssigkeiten erheblich gestört. Feuchtigkeit und Regen können zu Störungen führen. Da der menschliche Körper ebenfalls Wasser enthält, kann die Konnektivität von Person zu Person variieren. Die Konnektivität hängt von den technischen Besonderheiten der Smartphone und der anderen Geräten ab. Aus diesem Grund ist das Ausschalten nicht genutzter WLAN- / Bluetooth -Einstellungen auf umliegenden Geräten usw. sinnvoll. Im Freien kann das Smartphone von der Innentasche in die Brusttasche usw. gelegt werden. Der Abstand zwischen den Geräten kann aber auch anderweitig verkürzt werden, um die Konnektivität zu verbessern.

Fehlerbehebung: Wenn Sie denken: „Ist es kaputt?“ _____

Problem	Ursache	Abhilfe
Der Klang kommt nur von einer Seite	Die Kopplung von linkem und rechtem Ohrhörer wurde getrennt	In einigen Fällen kann das Problem durch ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen behoben werden. Bitte lesen Sie den Abschnitt „Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“ auf S. 8.
	Der Akku eines Ohrhörers ist leer	Legen Sie die Ohrhörer in das Lade Case und schließen Sie dieses zum Laden. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Stromversorgung/Laden“.
Der Akkuverbrauch ist nur auf einem Ohrhörer hoch	Die Ohrhörer sind so konzipiert, dass eine Seite der anderen Seite übergeordnet ist. Somit ist die Belastung zwischen links und rechts unterschiedlich	Bluetooth-Ohrhörer kommunizieren meist nach dem Master/Slave-Prinzip. So kommuniziert die untergeordnete Stelle (Slave) nur mit der übergeordneten Stelle (Master), wobei diese wiederum auch mit dem Smartphone oder anderen Geräten als auch mit der untergeordneten Stelle (Slave) kommuniziert. Folglich werden der linke und der rechte Ohrhörer unterschiedlichen Belastungen ausgesetzt. Somit kann es zu einem unterschiedlich hohen Akkuverbrauch zwischen der linken und der rechten Seite kommen.
Die Ohrpolster lösen sich leicht.	Anderere als die im Lieferumfang enthaltenen Ohrpasstücke werden genutzt.	Falls Sie andere als die mitgelieferten Ohrpasstücke verwenden, können diese sich lösen und während des Gebrauchs im Gehörgang verbleiben. Bitte benutzen Sie nur die mitgelieferten Ohrpasstücke.
Geringere Lautstärke auf beiden Seiten oder nur auf einer Seite	Der Staubfilter ist durch Ablagerungen verstopft.	Einzelheiten zum Auswechseln der Staubfilter entnehmen Sie bitte dem Beiblatt „Hinweise zum Ersatz des Staubfilters“, das Sie zusammen mit dem mitgelieferten Staubfiltern im Zubehör finden. Die Staubfilter sollten immer bei beiden Ohrhörern ausgetauscht werden.
Summ-Geräusche der Ohrhörer	Mikrofon-Rückkopplung tritt auf, wenn die Mikrofone halb abgedeckt sind	Der Rückkopplungs-Effekt (Pfeifen) ist ein häufiges Problem und stellt keine Fehlfunktion dar. Vermeiden Sie es, die Ohrhörer mit halb abgedeckten Mikrofonen zu verwenden. Wenn der Rückkopplungs-Effekt im Inneren des Lade Case auftritt, nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Case oder schließen Sie den Deckel vollständig.

Garantie und Kundendienst

Die Gültigkeit der Garantie für dieses Produkt beläuft sich auf 1 Jahr ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit werden wir das Produkt gemäß den untenstehenden Bedingungen reparieren. Die Gewährleistung gilt nur in dem Land, in dem das Produkt erworben wurde. Bei Fragen zu Reparaturen wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben oder kontaktieren Sie uns über unsere Website unter „KONTAKT“.

1. Während der Garantiezeit wird das Produkt von uns kostenlos repariert, wenn es trotz der Beachtung aller Hinweise in der Bedienungsanleitung und der Hinweise in den Abschnitten „Warnung“ und „Vorsicht“ zu Mängeln kommt.
2. In nachfolgenden Fällen ist eine Reparatur selbst in der Garantiezeit kostenpflichtig:
 - (1) Der Original-Kaufbeleg oder ein anderer Nachweis mit Angabe des Kaufdatums wurde nicht vorgelegt.
 - (2) Es stellt sich heraus, dass das Produkt von einem Dritten oder Kunden, der nicht unser Unternehmen oder einer unserer autorisierten Stellen ist, verändert, zerlegt oder repariert wurde.
 - (3) Die Ohrhörer wurden einem starken Stoß ausgesetzt oder sind nass geworden. Produktversagen oder Kabelbruch durch übermäßige Krafteinwirkung auf die Kabel.
 - (4) Versagen aufgrund von Feuer, Erdbeben, Wind, Überschwemmung, Blitzschlag oder anderer höherer Gewalt, menschlichem Versagen, Diebstahl oder Angriffe durch Viren und Malware.
 - (5) Reparatur von Kratzern auf der Oberfläche des Gehäuses oder Reparatur des Gehäuses selbst.
3. Wir haften nicht für mutwillig oder fahrlässig verursachte Schäden, sowie Folgeschäden aufgrund einer unsachgemäßen Bedienung oder nicht zulässiger Nutzung des Produktes. Einen Erstattungsanspruch, welcher den Kaufpreis des Produktes übersteigt, kann nicht geltend gemacht werden.

Verordnung über die Beseitigung von Abfällen

Die in den Geräten eingebauten wieder aufladbaren Batterien sind recycelbar. Bitte befolgen Sie bei der Entsorgung die Anweisungen Ihrer örtlichen Stadtverwaltung und versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen.



Uns kontaktieren

Bitte kontaktieren Sie uns über unsere offizielle Seite „KONTAKT“-Seite, indem Sie den QR-Code scannen.



<https://final-inc.com/pages/lang-contact>

Hersteller:
final Inc.

* Die technischen Daten können sich jederzeit ändern. Bitte scannen Sie diesen QR-Code, um die neueste Bedienungsanleitung zu erhalten.